

EGUNKARI
BERRIA
LORTZEKO
AKZIOAK
ESKURAGARRI

KALAPUTXI

MUTRIKUKO HERRI ALDIZKARIXA
2003ko maiatza * 18. zenb.



PLAZATIK
GAZTETXERA
II. EDIZIOA

2003ko
UDAL HAUTESKUNDE...

DEMO
KRATI
KOAK

ARRAUNEAN ETORKIZUNERANTZ



ENERGIA BERRI ETA EKOLOGIKOA ERRESIDENTZIAN

Mutrikurekin, Mutrikurentzat.

eman botoa



herriarekin,
herriarentzat.

www.euskoalkartasuna.org



KALITATEZKO ESKOLA EUSKAL-
DUN ETA BERRITZAILEA

Tfno: 943-603627 / 603545
Fax: 943-604254
E-mail: ies-mutriku@jet.es
Helbidea: Eskola gunea z/g,
20830 MUTRIKU



HEZKUNTZA ESKAINTZA



DERRIGORREZKO BIGARREN HIZKUNTZA (DBH)

BATXILLERGOAK
(Selektibitateko aukera guztiak)

- * HUMANISTIKOA
- * GIZA ZIENTZIAK
- * NATUR ETA OSASUN ZIENTZIAK
- * TEKNOLOGIKOA

Leonardo proiektu europarra

HEZIKETA ZIKLOAK

Enpresa birtuala

MERKATARITZA

ADMINISTRARITZA ETA FINANTZAK

INSTALAZIO ELEKTROTEKNIKOAK

Editoriala

Hauteskundeak 2003

Gezurak egiaren prezioan saltzen diren merkatu honetan, hitzak barra-barra, merke, belarri nekatuen bila, denek omen dakite zer den ona Euskal Herriarentzat (euskaldunok ez dakigun bezala) eta hala sinestarazi nahi digute. Demokrazia usaina aspaldi joan zen herri honetatik eta sumatu ere ez da egiten, legea plastilina balitz modura manipulatzeko da, justiziaren balantzak tranpa kaliak baino aldapa haundiagoa du... (behea jo du) eta orain azken zirkorako txartelak saldu nahi dizkigute *inoiz inon ikusi gabeko ikuskizuna*: euskalgintzari etengabeko erasoak, alderdi politikoen ilegalizazioak, nazio mailako proiektuak deuseztatzea... eta hau gutxi balitz, hauteskunde hauetan, herritar batzuei debekatu egin zaie bere herriko antolaketa politikoa aukeratzea! *Hamaika ikusteko jaio ginen!*



Kalaputxi hilabetekarixa

Argitaratzailea:

Karenka komunikazio elkarte
Erdiko kale, 4 behea
20830 MUTRIKU

Telefona: 943 60 34 68

e-maila: kalaputxi@topagunea.com

Laguntzailea: Mutrikuko udala

Tirada: 1.900 ale

Lege Gordailua: SS-787/01

ISSN: 1579-4792

Inprimategia: GERTU. Oñati.

Banaketa: Mutrikuko Institutuko azken mailako ikasleak



Mutrikuko
udala



Gipuzkoako
Foru Aldundia



Eusko
Jaurlaritza

Aldizkari honek erakunde hauen dirulaguntza jasotzen du euskara bultzatzearren

Kalaputxi ez du bere gain hartzen aldizkarian adierazitako esanen eta iritzien erantzukizunik.

Eskerrak ematen dizkizue aldizkari hau kaleratzea posible egin duzuen guztioi

a u r k i b i d i a

Informaziua	4
Zeuk esan	5
Puri-purixan	6
Bi hitzetan	10
Komikia	12
Kale inkesta	13
Karenka	14
Gizartia	15
Zaharrak berri	18
Kultura	19
Kirola	20
...ibili munduan	22
Jolasen txokua	23
Zorion agurrak	24
Argazki zaharrak	25
Agenda	26

INTERESEKO TELEFONOAK

OSASUNA

Anbulategia (Osakidetza)	943 60 43 00
DYA Mutriku	943 60 33 17
DYA zentrala	943 46 46 22
Mendaroko ospitala	943 03 28 00
Odol emaleen taldea	943 60 39 30
Javier Otxagabia botika	943 19 50 26
Lon Apraiz botika	943 60 32 50

ADMINISTRAZIO BULEGOAK

Udaltzaingua	943 60 70 48
.....	679 16 25 00
Udaletxea	943 60 32 44
Turismo bulegoa	943 60 33 78
Posta zerbitzua	943 60 30 44
Bake epaitegia	943 60 32 44

IKASKUNTZA-IRAKASKUNTZA

Goizeko Izarra ikastola	943 60 36 75
San Miguel ikastetxea	943 60 31 95
Mutrikuko Institutua	943 60 36 27
Udal euskaltegia	943 60 30 94
KZgunea	943 60 30 65

GIZARTE ONGIZATEA

Gizarte Ongizate zerbitzua	943 19 50 81
Anai Arte jubilatuen egoitza	943 60 34 10
Mikel Deuna zaharren egoitza	943 60 38 71

ZEBITUZAK

Taxi geltokia	943 60 35 11
Pesa	902 10 12 10
Eusko Trenbideak	902 54 32 10
Loiuko aireportua	905 50 50 05
Hondarribiako aireportua	943 19 23 47

BESTE BATZUK

Liburutegia	943 60 41 82
Kiroldegia	943 60 31 75

Autobusak 2003ko ekainaren 30era arteko ordutegiak

MUTRIKU – DONOSTIA – MUTRIKU

Mutrikutik	Astegunak	6:45 / 10:00 / 13:30 / 18:30 (1) / 19:30 (2)
		(1) astelehenetik barixakura (2) zapatuetan
	Jai egunak	10:00 / 16:00 / 19:30
Donostiatik	Astegunak	8:00 / 11:30 / 13:00 (1) / 14:30 (1) / 17:30 / 20:30
	Jai egunak	11:30 / 20:30

MUTRIKU – BILBO – MUTRIKU

Mutrikutik	Astegunak	7:20 / 8:20 / 14:20 / 17:20
	Jai egunak	8:20 / 14:20 / 19:20
Bilbotik	Astegunak	9:00 (1) / 10:30 (2) / 12:30 / 17:30 / 19:30
		1) astelehenetik barixakura 2) zapatuetan
	Jai egunak	10:30 / 17:30 / 19:30 / 22:00

MUTRIKU – MENDARO – MUTRIKU

Mutrikutik	Astegunak	8:05 / 9:45 / 11:45 / 13:25
Mendarotik	Astegunak	9:20 / 11:20 / 13:00

Trenak

DEBA – DONOSTIA – DEBA

Debatik	6:44-7:44-...-21:44
Donostiatik	5:47-6:47-...-20:47
Jai egunetan	8:44etan hasiko dira

DEBA – BILBO – DEBA

Debatik	6:43 -7:43 -...-20:43
Bilbotik	6:00 -7:00 -...-20:00
Jai egunetan	8:43etan hasiko dira

DEBA – EIBAR – DEBA

Debatik	6:43 / 7:43 / ... / 21:43	Jai egunetan, 8:43etan hasiko da
Eibartik	6:13 / 7:13 / ... / 21:13	Jai egunetan, 8:13etan hasiko da

Zaintzako Botikak (Mutriku – Deba)

MAIATZA

1etik 2ra	Barrera (zapatu goizean, Javier Otxagabia)
3tik 9ra	Javier Otxagabia
10tik 16ra	Portillo (zapatu goizean, Lon Apraiz)
17tik 23ra	Lon Apraiz
24tik 30era	Barrera (zapatu goizean, Javier Otxagabia)

EKAINA

2tik 8ra	Javier Otxagabia
9tik 15era	Portillo (zapatu goizean, Lon Apraiz)
16tik 22ra	Lon Apraiz
23tik 29ra	Barrera (zapatu goizean, Javier Otxagabia)
30etik...	Javier Otxagabia



900 66 44 66
www.bancogui.es

P.M. Txurruka, 7 enparantza • 20830 MUTRIKU • 943 607 005

LAN TXIKIAK ERE BAI

Apirileko Kalaputxin "Alkatearekin elkarriketa" artikulua irakurri ondoren, ikusten da zelako lan handi eta garrantzitsua egin duten azken lau urte hauetan. Baina badira lan txiki batzuk guretzat handiak bezain garrantzitsuak direnak:

- Beheko plazan, bada denboralditxo bat, Don Rafaelena izandako etxean, sarrerako atea apurtuta dagoela. Barruan, xaguak eta zikinkeria besterik ez dago. Askotan, baloia jausi dela eta, umeak barrura sartzen dira ateko zulotik.

- Anbulatorio azpian, hau da, plaza barruan, kristal batzuk apurtuta daude. Udazkenean hasita, askotan esan zaie udaletxeko zinegotziei, baina pasatu da negua eta berdin jarraitzen du.

- Lehen, arratsaldetan, beheko plaza itxita egoten zen kotxeentzat, baina aspaldian beti zabalik eta kotxez beteta egoten da.

- Gure umeek, kurtso hasieran, ikastolara joan-etorria egiteko, udaltzain bat egoten zen goiko paradako kruzean, gure umei bidea gurutzatzen laguntzeko. Badira hilabete batzuk inor ez dela egoten.

- Gure herrian ez al dago udaltzainik?

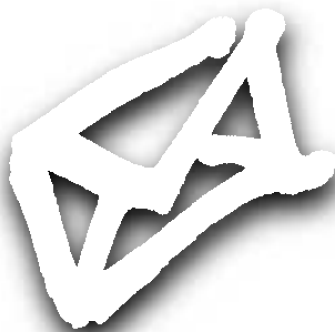
GURASO TALDE BAT

GURE HERRIA, NOREN ESKUETAN?

Lehengo egunean esku artera iritsi zitzaizkidan Mutrikun udal hauteskundetara aurkeztekoak ziren partiduen zerrendak. Ez nuen sorpresa makala hartu PPren zerrenda begien aurrean agertu zitzaidanean!

Bat, bi, hiru, lau... hamalau izen irakurri eta bat bera ere ezagutzen ez! Eta horiek gure herriaren ordezkari izan nahi al dute? Lotsagabekeriak mugarik ez duela ziurtatzeko proba berri bat. Egongo al da jende ezezagun lotsagabe horri gure herriaz lau urtez arduratatzeko konfidantza emango dion mutrikuarrik? Baten batek emango die, zalantzarik ez, baina pentsa dezatela ondo nork, nola, zertarako eta noren izenean defendatuko duten gure herria.

Bien bitartean, espero izatekoa zena iritsi da: herritar talde bati galerazi egin diote gure



Orri hau beti egongo da zabalik zeozer esateko daukazuen mutrikuar guztiontzat. Artikuluak izenpetuta ekarri beharko dira, nahiz izanez gero, gaitzizena erabil daiteke aldizkariari nor den adierazita.

Gogoratu gutun guztiek agertu behar dutela nork idatzita datozen, nahiz eta ezizenez, inizialez edo bestela sinatuta argitaratu. Ez da argitaratuko norena den agertzen ez duen gutunik.

Utzi esateko duzuna Erdiko kale, 4 - beheko buzoian edo kalaputxi@topagunea.com helbidean.

herriaren ordezkaritza lortzen saiatzea. Nork galeraziko eta beren lekua hartu nahi dutenen sokakoek. Hau paradoxa!

Paradoxa? Ez, ongi pentsatutako urratsak izan dira guztiak, ondo neurtutakoak. Eta gauza bat aitortu behar diegu erasoka daukagunei: Pentsatu egiten dute, helburu bakar batez pentsatu ere: Nola eraso euskaldunak, nola errementatu euskal gizartea. Eta Mutrikun Burgosko, Soriako edo auskalo nongo elementu batek ordezkaritza izatea estrategia horren barruko urrats bat gehiago baino ez da.

Saia gaitezen, hauteskundeetako emaitzak gorabehera, gure herriaz herritar guztiok arduratzen, geurea delako, eta ez dugulako oztopatzera baino etorriko ez den inoren laguntzarik behar, nahi ere ez. Saia gaitezen, geure arteko aldeak alde eta demokratikoak izango ez diren hauteskundeetan lortutako ordezkaritza horrenbesteko garrantzarik eman gabe, herria herritar guztion artean eraikitzen. Badakit zaila dela, baina PPkoak ez ia beste guztiok bi gauzak behintzat batzen gaituzte: Mutrikuk eta Euskal Herriak.

Botoa ematea libre da, bueno, espaniar justizia "demokratikoak" nahi dituenentzat, baina PPri eman nahi dionak ez dezala esan herriaren alde diharduenik.

Bukatzeko, animoak eman nahi dizkiet legalki aurkezterik izango ez duen plataformakoei eta beren jarraitzaileei eta eskatu herrigintzan jarraitzeko, beraiek bai kezkatu eta arduratuko bait dira gure Mutrikuz.

ANDIKO

OHARRA:

Azken kalaputxin soziedadeen inguruko erreportaian hutsune handi samarra somatu zuen irakurle fin askok eta horixe aipatu beharrean gaude irakurle guztiek jakin dezaten: Emakumeak aspalditxotik dira bazkide Narrupe soziedadean.

KALAPUTXIKO erredakzioa

gutunak



Oztopoak gaindituz, **MUTRIKU EGINEZ**

UDALETXEAN IZANGO GARA !

HIRU ARRAZOI BOTOA EMATEKO

Nahasmendua, tristezia eta amorrazioa sortu digu herritarroi **"Mutriku Eginez"**, AuB eta beste hainbat herri plataformaren ilegalizazioak. Hainbat lan eta ahalegin egin ondoren, Madrilék berriro ere izugarritzko zaplada eman digu euskaldunoi eta gure kasuan baita mutrikuarroi ere.

Lainoa baino ikusten ez den egoera honetan ez da erraza jakiten non dagoen **iparra**, sentimenduak, asmoak, nahigabeak eta interes jakinak elkarrekin nahasten direlako. Ez da txantxetako egoera, eta gure ustetan, zuhurtzia eta tinkotasuna izan behar dugu bidelagun. Horren arabera, besteak beste, hiru arrazoiren inguruan eskatzen dizuegu **gure aldeko botoa**:

Duintasuna

Tamaina honetako erasoan aurrean ezin dugu ahu-leziarik erakutsi eta Madrilék jakin behar du milaka askok errefusatzen dugula beren politika basatia. Eskubide zibilak eta politikoak horren larriki zapaltzen diren une honetan, premia-azko lehentasuna hartzen du Madrilék gure botoaz muturretan emateak eta faxismoari hortzak erakusteak.

Une hauetan, gure ustetan, **duintasuna** da estratejia eta interes politiko guztien gainetik jarri behar dena eta Espainiako lege zapaltzailearen aurrean mutrikuarren espresio demokratikoa jarriko dugu, bide batez Euskal Herriaren eraikuntzari ere indarra emanez.

Elkartasuna

Mutrikuar eta euskaldun moduan, une latz hauetan zuen laguntza eskatzen dugu, jakin badakigulako ideien eta ildo politikoen zilegitasuna ez dugula ez emango ez kenduko Madrilék, herritarrok edo mutrikuarrok baizik. Zuen babesa eta laguntza hortxe kokatzen dugu, zenbat eta boto gehiago orduan eta aterpe handiagoa. **Emaguzue zilegitasuna !**

Baliogarritasuna eta Praktikotasuna

Gure programaren diseinuan 100 lagunek baino gehiagok hartu du parte. Lau astetan zehar herriko txoko guztietara zabaldu dugu. Bertan agertzen diren helburuak aurrera eramaten badira, Mutrikuk aurrera egingo du inongo zalantzarik gabe, eta maila guztietan gainera. Azken lau urteotan ezker abertzaleak erakutsi duen griña, gogo eta gestio gaitasun berarekin **izango gara Udaletxean** hurrengo lau urteetan ere. Mutrikuk aurrera egin du eta ez dugu utziko berriro ere politika epeletan eta erritmo geldoetan murgildu dadin herri hau. Horretarako ere zuen laguntza behar dugu.

Zenbat eta boto gehiago daukagun, orduan eta errazago beteko dugu programa eta egokiago izango da Mutriku eta bere etrokizunarentzat.

UDAL GOBERNU DEMOKRATIKOA OSATUKO DUGU

Zerrenda guztiek ahalik eta aukera berdintsuenak izan ditzaten eta Mutrikuko herri osoaren botoak errespetatuak izan daitezen **Udal Gobernu Demokratikoa** sortzea proposatuko dugu.

Bizi dugun egoera kontuan hartuz, maiatzaren 25eko emaitzak ahalik eta demokratikoenak izan daitezkeen, papeleta guztiak hartuko dira kontutan eta horren arauerako **Gobernu Demokratikoa** osatuko litzateke.

Udal Plenoak **tramite hutserako** egingo lirateke eta eguneroko lana, gestioak eta erabakiak **Gobernu Demokratikoa** bideratuko litzuzke.

Proposamen hau ez da ilegala eta gainera izan dezakegun irteerarik **demokratikoena** da.

Eman botoa beldurrik gabe!

"Mutriku Eginez"



EAJ-PNV ALDERDIAREN ALKATEGAIAREKIN ELKARRIZKETA

Kalaputxik emandako aukera aprobatxatuta, hauteskundeetarako gure zerrendaburu Estanis Osinaldererengana jo dugu hauteskundeengururua jarduteko. Hona berarekin izan dugun elkarrizketa.

1. Azken lau urteotan, herritar modura nola ikusi duzu herriaren bilakaera?

Gauza onak eta txarrak ikusi ditut. Pozik ikusi izan ditudan gauzen artean, aurreko legealdian prest utzi genituen proiektuen gauzatzea izan da eta oraingo legealdian gauzatu direnak, Atxukale berdegunea, Portua eta Porturako sarrera berria, Sasiolako bariantea, Egañaneko aparkalekuak, Eliz atzeko etxeak... Baina gauza onak ikusi ditudan bezala txarrak ere ikusi ditut, herri osoa aparkaleku bihurtua, jaietako programa, Saturrango proiektuari kasurik egin eza, Mijoaiko industrialderako espaloia gauzatu eza... baina batez ere udaletxearen egoera ekonomikoak kezkatzen nau, legealdi honetan diruarekin egin dituzten zorakeriak.

2. Udaletxearen egoera ekonomikoak?

Bai. Herri baten gauzak egin ahal izateko ezinbestekoa da udaletxe batean diru kontu saneatu batzuzk izatea. Diru hauek ongi gastatuak izan behar dira, herritar guztion diruarekin jolasten zabiltzala pentsatu gabe. Udaletxeko dirua norberarena izango balitz bezala erabili behar da. Oraingo udaletxeak ez du politika hau erabili, egindako obra gehienetan presupuestatuaren bikoitza gastatu baita eta Mutrikuko udaletxeak ezin du horrelako jokaerarik jasan. Guk, talde bezala, datorren legealdian auditoria ekonomiko bat eskatzeko asmoa dugu, udaletxearen egoera zehatz mehatz ezagutzeko.

3. Zer aldatzea gustatuko litzaizuke?

Batez ere Mutrikuk orokorrean duen irudia aldatzea, azken lau urteetan gure inguruko herriekin konparatuz



oso atzean gelditu baita, hor daukagu adibide gisa Debako herria, gas naturala herri osoan sartu dute eta guk oraindik ez dugu aukerarik etxeetan erabiltzeko. Adibide txikia da baina esanguratsua, berak herriko beste zenbait puntutara eramaten baikaigu. Baina batez ere Gipuzkoako herrien artean Mutrikuk duen garapen maila aldatzea gustatuko litzaiguke.

4. Hauteskunde programan agertzen diren puntuak ez al duzu uste gehiegitxo direla?

Nik uste dut ezetz, Mutrikuk zeregin handiak ditu. Arrazoi ezberdinengatik azken urteotan atzeratuta gelditu da eta horrek aldaketa sakonak eskatzen ditu. Bakarrik ezin izango ditugu proiektu hauek guztiak gauzatu, horretarako Foru Aldundiarekin elkarlanean aritu beharko dugu. Mutrikuarrok gure herriaz daukagun irudia aldatu behar dugu eta horretarako beharrezkoa da proiektu hauetaz guztiez gain mutrikuarren jarrera ere aldatzea.

5. Nola ikusten duzu Mutrikuren etorkizuna?

Oso baikorra ikusten dut. Hauteskunde hauek garrantzitsuak izango dira Mutrikuren etorkizunerako eta garapenerako. Orain egingo den aukeraketa honek baldintzatuko du Mutrikuren etorkizuna.

**“MUTRIKUAR GUZTION
ARDURA IZANGO DA GURE
HERRIA AURRERA ATERATZEA”**

**MUTRIKUKO EUZKO
ALDERDI JELTZALEA**



ZU ETA BIOK... ZERGATIK EZ?

Zuk eta biok ahaleginak batu ditzakegu inguruzten gaituen jendearentzat, zehatzago, mutrikua-rrontzat onuragarri izango diren lorpenak lortzeko.

Zuk eta biok eskubide- eta askatasun-berdintasuna libreki jokatzeko segurtasuna bermatuz dezakegu, edozein herritarren egoera ekonomikoa, ideologikoa, soziala eta kulturala edozein dela ere.

Zuk eta biok hezkuntza integratzailea bultzatuz dezakegu, gizarteak eskatzen dituen postuetan duintasunez eta zintotasunez jokatzea deitzen pertsona arduratsuak formatzea lehenetsiz.

Zuk eta biok ingurugiroa hobetzeko konpromisoa har dezakegu.

Zuk eta biok etxebizitza duina aldarrika dezakegu, gazteei eta beharra duten herritarrei erraztasunak emanda.

Zuk eta biok genero-bortizkeria saihestu dezakegu, enplegua sortzeko eta edozein herritar lan-merkatuan txertatzeko politika biziak garatu, hiriko bandalismoarekin amaitu, gizarte zerbitzuak hobetu...

Zuk eta biok..., ez naiz gizartean hobe daitezkeenekin luzatuko, asko eta asko lirateke eta.

Bai, zuk eta biok egin dezakegu; baina horretarako hitz egin beharra dago, elkar errespetatu beharra dago, besteei entzun behar zaie, inor baztertu gabe.

Horrela, elkarizketaren bidetik eta elkarri adituz, nahi ditugun helburuak lor genitzake, lehen esan bezala, mutrikuar guztiontzat mesedegarriak. Horrela, gure herrian elkar bizitza, solidaritatea, askatasuna, justizia eta tolerantzia besteentzako eredu izatea lortuko dugu eta, hein berean, Euskadi, Espainia, Europa eta mundua solidarioagoa, libreagoa, justuagoa eta toleranteagoa izatea, gizarte berekoiak gaizki tratatutako, esplotatutako eta abandonatutako haurrik gabea, gizaterian hain ondorio larriak uzten dituen biolentziarik gabea, bidegabekeria sozialik gabea, "irakiarren eta munduaren defentsa" alegatuta heriotza, izua, ikara, gorrotoa eta hondamena ekarri duen Irakekoa bezalako gerrarik gabea...

Izan gaitezen kontsekuenteak, errespetatu dezagun elkar eta ekin diezaiogun elkarizketari.

ZUK ETA BIOK... ZERGATIK EZ?

PSE



Mutrikuko Eusko Alkartasuna

Jadanik pasa dira lau urte eta berriro zuengana zuzentzen gera gure asmoak azaldu nahirik. Legegintza honetan hainbat gauza egin dira gure herrian eta guztietan parte hartu du Eusko Alkartasunak, beti ere herriaren onerako pentsatuz. Alderdikerien gaineratik, beti saiatu izan gera pentsatzen zer zen onena gure udaleriarentzat, zeren gauza bakarra izan dugu beti gure buruan: MUTRIKU.

Beti ere hobetzeko asmotan, hauek izango dira gure asmoak hurrengo lau urteetarako:

- *Bidegorria eta espaloia*: Bai Deba aldera baita ere Ondarroa aldera
- *Kultur areto berria*: zinea, kultur talde ezberdinen topagune eta musika eskolaren egoitza izango genuke.
- *Babes dikea eta arrantza portu berria*: Gure herrirako itsas sarbide egokia behar-beharrezkoa delako; arrantza eta bere eraginez lor daitezkeen jarduerak indartu behar direlako.
- *Anbulategi berria*: Gaur egungoa txiki geratu denez, ezinbestekoa berri eta handiago bat izatea.
- *Hautzaindegia*: Hezkuntza sailak bultzatutako 0-3 urteentzako haurtzaindegia martxan jarri, bere egoitza gaur egungo anbulategian kokaturik.
- *Gaztetxea berri*: Gazteek merezi duten egoitza egoki bat izan dezaten beraien asmoak aurrera ateratzeko.
- *Justizia soziala*: Beharrean daudenei (ezinduak, langabetuak, emakumeak,...) lagundu, ditugun baliabide guztiak erabiliz. Hirugarren adinekoen beharrak ere kontuan izan (Mikel Deuna egoitza eta Anaiarte biltokia), irtenbideak adosten saiatuz.
- *Aztertu uda aldean posible den autobusa jartzea* hondartzetara (Mutriku, Hondarbeltz, Saturrarán) joateko.
- *Kirol mailan plan estrategikoa aurrera eraman*.
- *UEMA-ko ekintzak aurrera eraman*: Udaletxe mailako erabilera planarekin aurrera jarraitu eta kontseiluen plan estrategikorako konpromezuak hartu dituzten eragileei laguntza eman.
- *Mijoako industrialdea* bete eta aztertu posible den toki berriak topatzea, industrialde berriak sortzeko.
- *Etxebizitza sozialak* al den azkarren gauzatu daitezkeen bultzatu
- Euskal herriko lehengo *Akuikultura eskola* martxan jarri.
- *Mutrikuko Institutuak* behar duen azpiegitura izan dezan ahalegin guztiak egin.
- *Herrigunea zaharberritzeko plana* martxan jarri.
- *Merkatu plaza* berri.
- *Saturrarán* eta bere inguruko plan berezia gauzatu.
- *Aparkaleku* berriak egiteko tokiak aztertu.
- *Tokiko agenda 21* eta dagokion foro ireki bat martxan jarri.
- *Arau subsidarioen* berrikuspenari hasiera eman eta heritarrei zabaldua egongo den foro ireki bat sortu.
- *Baserritarrei lagundu* bere beharretan eta beti ere beraiek kontuan hartuz.

Hemengo ekintza gehienak eta etorkizunean sortu daitezkeen beste batzuk ere Mutrikuberri S.A.ren bitartez aurrera eramango dira. Era berean, berau indartu egingo da gure laguntza osoa eskeinitzeko.

Ikusten dezuenez asko dago egiteko oraindik ere gure herrian, horregaitik ezinbestekoa da mutrikuar guztion inplikazioa eta lana. Guztiok beharrezkoak garelako eta inor ez delako baztertu behar, gobernu batzordea alderdi guztiei irekita egongo da eta batzorde informatzaileak herriar guztiei. Mutrikuko Eusko Alkartasunetik prest gaude lanerako eta horretarako zuengana zuzentzen gera zuen botua eskatzeko. BOZKATU EUSKO ALKARTASUNA!

MUTRIKUKO EUSKO ALKARTASUNA

Burumendi Mendi Elkartearen eskaria



Burumendi mendi elkartearen 50. urteurrena inguratzen dagoenez, elkarte-kideek urte horietako guztietako ibilbidea jaso eta herri osoari erakutsi nahi diote. Hori ahalik eta modu onenean egitearren, eskaera egin nahi diote herriko jende guztiari:

Burumendi mendi elkartearekin zerikusia duen edozein dokumentu edo argazki etxean gordeta edukiz gero, mesedez, elkarteari uztea urteurreneko ospakizuna egin arte. Gero, utzitako horiek jabeei itzuliko zaizkie.

Burumendiren historian herritar askok eta askok hartu dute parte eta guztioi dagokigu hain urteurren borobila egoki gauzatzeko bidea egitea. Arakatu, hortaz, etxeko arasak eta armairuak zeozer egongo da ta.



KZgunean ikastaro berriak

Dagoeneko asko dira KZgunetik pasatu diren mutrikuarrak, batzuk informatikazaleak eta ordenadorearekin lehenengo harremana izan dutenak beste batzuk.

Maiatzaren 19tik aurrera, KZguneak ikastaro berriak antolatu ditu: 19tik 23ra, goizean edo arratsaldean, Nagusiweb izenekoa, 10 ordukoa. Hilaren 26tik ekainaren 6ra, berriz, Internet Kzgunea, 20 ordukoa.

Gainera, ordubeteko edo bi orduko mintegiak ere antolatu dira, gai zehatzagoetan sakontzeko, adibidez, Itzultzaileak, Postal bat bidaltzea edo Chata.

Interneten zehar "nabigatzea" atsegin baduzu eta informazio gehiago nahi baduzu, joan zaitez KZgunera bertara eta Agurtzanek edo Itsasnek atseginez eman-go dizute behar beste azalpen.

Galipotak hortxe jarraitzen du



Duela hilabete batzuk guztiz asaldatuta ikusi genuen galipotaren etorrera gure kostaldera. Eguraldi onak iritsi eta hondartzarako bidea hartuta, askok uste izango dute kontu hori atzean geratu dela, baina ez da horrela.

Lehorreko kontuez galdezka joan gataizkio Joseba Aramaiori eta hark esan digunez, oraindik ere galipot dexte dago gure hondartzetan, pinpota txikiak, lenteja baten neurrikoak, hondarraren artean ongi "izkutatzen" direnak. Hori dela eta, jende guztiari adierazi nahi zaio kontuz ibiltzeko hondartzetan, batez ere umeak, erraz zikin baitaiteke eta, okerragoa, umeen ahora ere iritsi bailiteke galipota.

Egoera txarrena haitzetan dago, hiru garren plaiatik Saturraran aldera, galipot-poltsa asko baitago. Inguru horren ardura duen Tragsa enpresakoek esan dutenez, haitzetatik galipota garbitzeko aktuzioak prestatzen dihardute, baina ikusteko dago noiz, nola eta nork egingo dituen.

Itsasoan gauzak hobeto omen daude. Getariatik dabilen arrantzale batek esan digunez, antxoeta uste baino hobeto doa, galipota apenas aurkitu delako eta arraina harrapatzen dihardutela. Kopuru aldetik, arrain asko ez, baina bentan prezio ona egiten duenez, pozik. Hasieran 19ko antxoa harrapatzen hasi zen, gaur egun 26koa dabil eta txikitzen ari da.

Berdela, berriz, eskas. Arrantza txikiak egin dira eta utzita dute berdeleta. Orain, atuneta ailegatu artean, sarearekin dihardute.



Udaberriko usaina BERTAN dendarien elkartean ere

Bukatu berri dute Salmenta Teknikak ikastaroa eta beste batean hastekotan dira, *Internetena*. Aipatu ikastaroa maiatza-ekaina bitartean izango da KZgunean, egunean 2 orduz, ordenagailuen aurrean ikasteko aukera izango dute bertaratuko diren dendariak, klaseak doan izango dira, beraz, animatu eta izena eman Alazne Optikan edo 943 60 31 54 telefonoan.

Bestalde, proposamen berriak dituzte **BERTAN**eko partaideek, zozketak, promozio berriak... Adi egon sorpresa bat baino gehiago emango dute eta!

Photoshop ikastaroa



Argazki taldeak antolatuta, maiatzean eta ekainean zehar Photoshop programa informatikoan trebatzeko ikastaroa izango da KZgunearen lokalean. Ikastaroa zapatu goizetan izango da eta 30 orduko iraupena izango du.

Ikastarorako 10 lagunek eman dute izena ilusio handiz gaur egun hain garrantzitsua den informatikaren munduko ezagupenetan aurrera egitearren. Ea, bada, lagun horiek ikasitakoa praktikan jartzeko aukera duten... eta Kalaputxi ez litzateke aukera txarra izango.



Inoiz baino gehiago EHNA

Gure Herriaren eraikuntzan diharduen Udalbiltzaren ekimenez, hamaika lan esparru ireki dira azken urteotan, denek izanik abiapuntu bera: Euskal herritar gisa pentsatu eta aritu, herri artikulazio eta garapenari begira.

Hainbat diru laguntza emateaz gain, "euskal Herria datuen talaia" liburua, Eskubideen Karta, Zuberora Plana, Nazio eztabaida, Nazioarteko konferentzia, hainbat herri eragilarekin izandako hitzarmen eta elkarlana... eta EHNA.

Jada, 15.000 euskal herritarrek dute egina EHNA eta erabilera maila ezberdinak ematen dihardute.

Egunez egun, euskal herritar gehiagok hartzen du EHNArekin bizitzeko konpromisoa, besteak beste, Euskal Herriarekiko onarpen eta atxikimendua adieraztearren eta gure naziotasun aitormenaren alde eremuak irabaztearren.

San Isidroko jaiak Olatzen

Atzo San Isidro eguna izan zela eta, iganderako jaiak antolatu dituzte Olatzen: Aukera ederra eguna aprobetxatu nahi duten guztientzat!

Ttipi-ttapa, ttipi-ttapa Olatzeko bidea egin eta mezaren ondoren, 12:30etan, Goenatxo II harri-jasotzailea, Nazabal eta Larretxea aizkolariak aurrez aurre eta Ugaitz eta Aratz aizkolari mutrikuarrak izango ditugu zain. Herri kirol ikuskizun aparta ingurune ezin egokiagoan!



Udako Euskal Unibertsitatea

Urteroko zitari hutsik egin gabe, aurtengoan ere badator Udako Euskal Unibertsitatea ikastaro eskaintza zabalarekin. Maiatzaren 21ean hasiko da matrikulazio epea joan nahi duten guztientzat. Hizkuntzalaritzako gaiak, fisikakoak, antzerkilaritzakoak, filosofiakoak... eskaintza aberats-aberatsa jakinduria zabaldu nahi duenarentzat. Zertan sakondu nahi den, horretarako aukera izango da UEUn, seguru.

Mutrikuko udaleko euskara batzordeak, azken urteetan bezala, dirulaguntza emango die bertaraten direnei.

Informazio gehiago nahi duenak: www.ueu.org helbidean edo udaleko euskara zerbitzuan (943 603244).

Mutrikuko haurren antzezpenerak

Aspaldiko urteetan bezala, aurtengoan ere Marisa Martinezek zuzentzen duen haur eta gazte mailako Akelarre antzerki taldeak Eibarko antzerki topaketetan hartuko du parte. Taldeko haurrek bost lan taularatuko dituzte maiatzean eta ekainean zehar. Eibartik bueltan, gure herrian ere izango dira ikusgai lan horiek.

Maiatzaren 29an 15:00etan eta 31n 18:00etan *Markesaren lepokoa* lana, *Akelarre* taldeak antzeztuta; egun beretan *Etxebizitza konpartitua* lana, *Onenak* taldeak antzeztuta.

Ekainaren 6an 15:00etan eta 7an 18:00etan, berriz, *Iratxoak* taldeak antzeztuta, *Futbola San Apapucio Herrira iritsi da*, *Modako tailerra* eta *Artista familia bat* lanak izango dira ikusgai.

Antzerkia atsegin duzuenok, hortaz, zorioneko zaudete ez da ta eskaintza makala ikastolako, San Migueleko eta Institutuko 71 haur zein gazte mutrikuarren eskutik datorkiguna.

Saturrarango Historia aztertzeke Beka

Mutrikuko patrimonio historikoa eta kulturala ezezaguna egiten zaigu Mutrikuar askori. Badakizkigu aiton amonek kontatutako pasadizoak bai eta duela urte batzuk, herritarra dugun Leire Arrietak idatzitako liburuan agertzen diren zenbait gertaera.

Udaleko Kultura batzordeak, gure herriaren historiaren bilketa lanean oraindik ere zer jaso dagoela iritzita, Saturrarango historiaren inguruko ikerketa lana egiteko beka-deialdia egin zuen apirilean eta lanaren ardura Xabier Basterretxea Burgañari esleitu zaio.

Maiatzean hasita, zortzi hilabeteko epea izango du lana burutzeko eta 4.800 euroko dirulaguntza. Lana bukatutakoan, asmoa argitalpena egin eta historiaren zati hori herritar guztien eskura ipintzea litzateke.

komikixa

Gotzon Santander



Hurrengo alkate izango danai, ze eskatuko diozu?



MIREN AMETZA, 68 urte

Nik, lehenengo-lehenengo, autobus kontu hori konpontzeko. Ze esanik ez, aparkalekuak ere bai; ze horrekin ere oso eskas gabiz. Gero, ba... ahal dan txukunen eukitzia herrixa. Gero, jai giruan eta, ba... musika gehixo uda aldian-da; pixkat herrixa piztutzeko jaialdixak-eta... ez bakarrik Malenetan, bestela ere bai; dantzan eitxeko eta holako zeozer.



MONICA MENENDEZ, 30 urte

Nik turismoa gehiago bultzatuko nuke, aisialdirako guneak ipinita, "pista finlandesa" bat Santabata aldean, etxebizitza historikoak museo bihurtu eta diru laguntzak eman etxe hutsak turismorako preparatzeko (Casas Rurales esaten dena).



KOLDO ANDONEGI, 52 urte

Ez da hain erraza. Hor, lekuan jarri eta gauza gehixo ikusteia. Bertan jarri eta orduan ikusteia gauzak: ze in leiken eta zela in leiken... Hori barruan dauanak ikusi bihar deu gehixen; han ikusten da problemia nun dauan. Konkretuan, ba, aparkalekuak-eta ein keikela ustet. Etxebizitzak ere aukera gehixokin eo gazte jendientzat-eta. Pixkat, ba, dirua beste gauzetan gastau gabe, ba, horra ere tirau leikela.



CAROLE BOUCHARD, 25 urte

Mutrikuk daukan berezko edertasuna eta aberastasun historikoa aitortu eta baloratu behar da, gero, ondo babesteko. Inguruko gune naturalak bultzatu herria dinamizatzeko.



MARI FRAN NEGUGOGOR, 68 urte

Ni, hala ere, danakin konformatzekua naiz... Eztakitx zer esan... Neretako, transportian arazua, bai Ondarrutik eta bai Debatik. Agindu eta gero, ze pasau da, ba? Nik gure herrira juateko, Zaldibarrera (entieruetara-ta) ezin neike juan. Juan bai, gero, bueltarako ezto baina konbinaziorik! Taxik be ezta eoten sarritxan! Bizkaian herri guztietatik, danera aileatzen dira autobusak.



JOSE RAMON PIÑEIRO, 28 urte

Aparkalekuak behar dira. Hori behintzat, bai; seguru! Dena kotxez beteta dago-eta. Hori benetan premiazkoa da. Gero, gazteentzako etxebizitzak, prezio aukera hoberekin. Zer gehiago? Ba... Beste guztia, primeran dago! (barre txikiak) Lan bila kanpora joan behar izan gara denok; hori ere hobetu beharko litzateke... Autobusak ere... betiko arazoa da hori ere.



URTZI IRIONDO, AGUSTIN ARRIETA eta IBON OSINALDE

Urtzi: Danakin hizketan berdin eitxia. Libre eotia danakin hizketan eitxeko; gauza danai buruz.

Agustin: Bandako danontzat instrumento berrixak erosteko dirua... eta afaixak eitxeko ere bai... (barre algarak) ... Bueno, oain, serixo. Auditorio bat eitxia eta herrixan lanpostu gehixo sortu kotxeik hartu biharrik ez eukitzeko (ni eon nitzan bezela hoge urte, atzea ta aurrea...) Bide batez: Egañako etxietan dijuan azerian barandilliak tarte haundixeixak daka umientzat-eta...peligrosua do.

Ibon: Portuati buruzko pauso guztiak konsensuautat ematia; konsensuautat danan artian.

Energia alternatibo

Mutrikuko San Miguel Erresidentziari begirada bat bota ondoren harrituta geratu gara bat baino gehiago teiltuan ikusten diren plakeekin. Zertarako? Zein helbururekin jarriko ote zituzten?

Gure jakinmina asetu asmoz bertara jo dugu eta Erresidentziako idazkari den Jontxu Elordik eman dizikigu beharrezko azalpenak. *"Plakak ipintzearen ideia Joxe Agustin 'Paletas'ek aurkeztu zuen bilera batean. Hasieratik ideia ona zela iruditu zitzaidan eta horri ekin nion. Behar zen informazioa jaso, behar ziren tekniko eta adituekin egon... Egun energia kontuetan aurrerapen handiak eman dira, baina denak ez datoz bat ingurugiroarekin."*

Teiltura igo eta plakak zuzen-zuzenean ikusteko aukera izan dugu: *"Erresidentzia leku onean egoteak garrantzia handia du plaka hauek ipintzeko orduan. Erresidentziako teiltuak hego aldera du orientazioa, beraz ezin hobe da honetarako".* Bi plaka mota dira gure aurrean ditugunak: fotoboltaikoak eta termikoak. **Foto-**

boltaikoak 48 dira eta hauen zeregina argindarra sortzea da. Sortutako argindarra kontadore batera doa, han azalduko da zein den kontsumoa eta zein sortutako argindarra, soberakoa lberdrolari saltzen zaio. **Termikoak**, berriz, 25 dira eta ura berotzea da beren betebeharra. Hauek ere kristalezkoak dira eta "serpentina" edo tubotxo batzuk dituzte barruan. Tubo horietan zehar ur hotza doa eta eguzkiaren edo argitasunaren eraginez ura epeldu edo berotu egiten da. Ur bero hori 1.500 litroko bi akumuladoreetara doa eta ondoren akumuladore printzipalera. Akumuladore honek ur hotzarekin lana egin beharrean ur epel edo beroarekin arituko da, beraz ez du gasoilaren beharrik izango. Neguan 2-3 gradutan dagoen ura 47 gradura iritsiko da plaka termikoen lanari esker. Urtean behin 70 gradutara igo behar da uraren tenperatura "legionella" hiltzeko.

Muntaketa honek guztiak dakarren kostua ere ez da makala, *"jarri behar duenak aurreratu behar du diru guztia, baina eskaera paperak egin ondoren kostuaren erdia subentzioetatik eskuratzen da. Bestalde, esan behar da plaka hauek 20-25 urteko bizitza dutela, gutxi gora behera, eta gure kalkuluen arabera 9-10 urtetan kostua amortizatuta izango dugu, hau da, beste 15 urtiak benefizioak izango dira".*

Aurrez aipatu bezala lekuak edo parajeak zerikusi handia du plaka hauek ipintzeko orduan *"guk Erresidentzian ez dugu inolako obrarik egin plaka hauek ipintzeko orduan, tuberia eta beharrezko instalazio guztia tximinia batetik bideratu dugu. Egia esan, hemengo teiltua kategorikoa da. Ondo egindakoa eta orientazio ezin hobe"*



**"Kalkuluen arabera,
9-10 urtetan kostua
amortizatuta dago"**

TOXU
HABEREA ETA ERREKONSTRUKTIOA

- Sukaldeak
- Armairuak
- Egongelak
- Logelak
- Bainurak
- Opariak

LARUNBATETAN ZABALIK

PROIEKTU ETA AURREKONTUA
KONPROIEKTU GABE

20030 MUTRIKU (GIPUZKOA)
Tel: 943 604324 / 604328 Fax: 943 604678

ALDATU
BERROZKUNTZA ETXERAK
BEHERAPENAK

Konde Mutriku, 7
20830 MUTRIKU (GIPUZKOA)
Tel: 943 60 45 93

concepciongutierrez@wanadoo.es

aren aldeko apustua



duena. Baldintza hauek izateak asko errazten du muntaketa guztia, teknikoek lan gutxiago egin behar dute, beraz, kostuan ere igartzen da”.

Energia kontuetan aurrera egin bada ere, mota hauetako plakak ez dira oso ugariak gure inguruetan “Eibarko Armeria Eskolan fotoboltaikoak omen daude, baserri batzuk ere ausartu dira plaka ipintzeko orduan, hauetako zenbaitetan teilatuetan ipini ordez lur gainean ipini dituzte. Asmoak badira gure inguruan, Zarautzen, Errioxako pizinetan, kiroldegietan... nik uste dut poliki-poliki gero eta leku gehiagotan ikusteko aukera izango



“Plaketatik sortzen den soberako argindarra Iberdrolari saltzen diogu”



dugula, sortzen duen energia garbia delako, hau da, naturari kalterik egiten ez diona”.

Eguzkiak garrantzia izanik ere argitasunak ere paper handia jokatzeko du energia sortzeko orduan “hauetan dabilzan teknikoekin egon ondoren zera esaten zidaten, harrituta zeudela zein argitasun handia zegoen Mutrikun, herri aproposa zela honelako energia lantzeko. Egia da, zuloan dagoen herri batean ez duela emaitza bera izango”.

“Kutsadurarik sortzen ez duen energia ateratzen da plaketatik”

aparra
JANTZIAK - PITXIAK

Erdiko-kale, 29
Tfno.: 943 60 45 94

20830 MUTRIKU
(Gipuzkoa)



JANTZIAK

BERRIA BERRI

Edozein gizarteren beharrianen artean gorengo mailan dago komunikatzearena, esateko duguna elkarri adierazteko, jendeak edozein alorretan gertatutakoen berri jakiteko... Eta komunikazioaren beharrian gauzatu ahal izateko ezinbesteko tresna zaigu gaur egunean idatzizko prentsa. Gurean, *Eguna* eta *Hemen* bezalako saioak izan ostean, duela 13 urte **EGUNKARIA proiektua aurrera atera ahal izan zen, euskal gizarteari eguneroko egunkaria eskainiaz... baina hori itxi egin dute. Gaurko erronka duela 13 urtekoaren parean dugu: euskal egunkari berria sortzea. Eta lortuko dugu.**



Duela 13 urte Egunkaria Sortzenek erabilitako leloak bizirik dirau gaur egun: Esateko asko daukagu! Proiektu komunikatibo berria, zabala, baterakoa, independentea... euskal gizartearen beharrei erantzungo diena. Hamairu urteko lan gogorraren ostean, etengabeko hobetze prozesu baten ondorioz, EGUNKARIAk 50.000 irakurlerengana iristea lortu zuen eta euskararen normalizazio bidean ezinbesteko tresna bilakatu zen.

Egunkariaren itxieraren ostean, Euskal Herriak euskarazko egunkari bat izaten jarraitu behar duela aldarrikatu du eta EGUNKARIA osatzen duten langileek Euskal Herriarekin hartutako konpromisoa uda aurretik bete nahi dute: periodiko berria ekainerako kioskoetan eskuragarri izatea.

EGUNKARIA gizartetik sortu zen eta herri ekimenetik bizi izan

da, azken urteotan Institutuzioen diru laguntza izanik. Proiektu berria kalean jartzeko, 5.000.000 euro behar dira eta inbertsio horrek epe motzera errentagarritasuna ematea espero da.

Ekainerako euskarazko egunkari berria kioskoetan edukitzeko behar den diru kopuru hori batzeko euskaldun eta euskaltzale guztion laguntza behar izango da: Zenbat eta laguntzaile gehiago izan, orduan eta independenteagoa izango da proiektua.

EUSKARAZKO KOMUNIKAZIO TALDEA, S.A. enpresak, gerora egunkari berria editatuko duena, akzioak atera ditu euskaltzalea eta nazionala izango den egunkariaren parte izateko aukera emanaz. Akzio horiek 50 eurokoak edo 300 eurokoak (6 hilabetetan 50 euro ordainduta, nahi bada) izango dira eta nahi beste eskuratu ahal izango dira,

bakarka zein taldeka. Akzioa eskuratu nahi duenak kontratu orria bete beharko du eta Euskarazko Komunikazio Taldeari errezibo bidez kobraketa egiteko baimena eman. Kontratu hori herri batzordean, euskara udal zerbitzuan, www.ektsa.net helbidean edota 635733385-86 telefonoetan eskura daiteke. Akzio bilketa amaitzen denean, akzioa eskuratu dutenek ziurtagiria jasoko dute.

EGUNKARIA itxi ostean jendeak emandako dirulaguntzak eta erositako bonoak akzio bilakatuko dira.

Euskarak berriz ere gure beharra duen honetan, hortaz, bakarka zein taldeka, etxetik zein lan-tegitik, koadrilatik zein elkartetik, guzti-guztiok izango dugu aukera ederra euskal prentsaren hurrengo erronkan parte hartzeko. Lortuko dugu!

**TOLDOS
LECE C/B**

Arrasate - Tel. 943 79 23 83 • Fax 943 77 04 45 | Iurretza - Tel. 94 681 76 18

ASTI-ENEA
Sagardotegi - Erreategia
Laranga auzoa, 40 (Kalbario gaina)
Tel. 943804562

*Bisita gaitzazu,
itzuliko zara!*

**EUSKARAZKO
EGUNKARI BERRIA
LORTZEKO
AKZIOAK
DAGOENEN
ESKURAGARRI**

(300 € edo 50 €)

INFORMAZIO GEHIAGO:

- Herri batzordean
- Udal euskara zerbitzuan
- Kalaputxin
- www.ektsa.net

Euskaldunagoa?
Oso zaila dago.

Independienteagoa?
Ez da erraza.

Pluralagoa?
Zein bezain plurala?

Hobea?
Hoberena zen.

baina
hobetuko
dugu
zure laguntzarekin

berria berri

www.ektsa.net
Tel.: 635 733 385 - 635 733 386

Herriaren ondarea denon aberastasuna



UDALETXEA

HERRIKO ETXEA

XVIII. mendean eraikitako udaletxea, XIX. mendean suak hartu eta berreraiki ondoren, XXI. mendean, gaur egungo gizartearen bizimodura egokitu eta herriari ahal den zerbitzu onena ematearren iritsi zaio berriz zaharberritzeko ordua. Maiatzak 9, barixakua egin zen *irekiera ekitaldia* bertan, besteak beste, Nekazaritza eta arrantza sailburua den Gonzalo Saenz de Samaniego jauna, Arrantza eskualdearen garapenerako zuzendaria den Aitor Maruri jauna eta Etxebizitza saileko zuzendaria den Iñigo Maguregi jauna izan ziren gonbidatuak.

Berrikuntza lanak duela hiru urtetatik hona egin dira, solairuz solairu zatika egin behar izan dira, udaletxeko eguneroko lanjardunean etenik ez sortzeko.

Honela, udaletxeko arkupetan udaltzaingoa eta bake epaitegia izango ditugu. Sartuaz bat, kon-tuhartzailatza eta ongizateko bulegoak, eskaileretatik edo igogailuan 1go pisura bagoaz bertan talde politikoentzako bulegoak, pleno aretoa, idazkaritza eta alkatetza aurkituko ditugu eta 2. pisuan udal artxiboa, teknikariak (hirigintza, euskara, kultura) eta bileretarako lekuak daude. Oraindik zure herriko etxea ezagutzen ez baduzu joan ikustera!



LUARDO ETXEA



HERRIKO EUSKALGINTZAREN BILGUNEA

Barrenkaleko ertaroko (XVI.mendea) dorretxea omen den horretan, azken urtean zaharberritu asmoz berrikuntza lanak egin dira. Herrian daukagun eraikin zaharrenetako bat izanik, nola ez ba Europako hizkuntza zaharrena den gure euskarari eskaini? Bertan euskaldunon ondare preziatuena den hizkuntzaren normalizazioan lan egingo duten herriko taldeak kokatuko dira, besteak beste *Udal Euskaltegia*, *Bertso Eskola*, *Bai Txo! Euskara elkarte*, *Hizkeria Lantzen taldea*, *Txantxangorri Aisialdi taldea* eta *Karenka komunikazio elkarte* Kala-putxirekin.

Maiatzak 16, barixakua arratsaldeko 6 etan *irekiera ekitaldia* izango da, hona hemen aukera paregabea etxea ezagutzeko eta bide batez euskararen alde lan egiteko prest dagoen edonork ateak zabalik izango ditu.

PLAZATIK GAZTETXERA: II. EDIZIOA



Euskal Herriko plazetan oso ezagunak diren bertsolariak aurki ditzakegu noznahi edozein herritan antolatutako saioetan. Egaña, Lizaso, Maia... Guztiok egin genezake beren bertso ederrez gozatzeko aukera ematen diguten bertsolarien zerrenda luzea. Hala ere, euskal herrietan hain ezagunak izan gabe plazara irtetzeko aukera gutxi duten bertsolari gazte on asko daude, izkutuan baina lan etengabe eta isilean dihardutenak bateko eta besteko bertso eskoletan.

2002an bertsolari gazteei jendarean jarduteko aukera emateko ideia sortu zen Mutrikuko Bertso eskolan. Protagonistak 18-25 urte bitarteko gazteak izatea zen helburua, plazetan tokirik ez zutela ikusita, tarte bat eskaintzea beraien trebetasuna bertsozaleei erakusteko eta eskaintzeko. Horrela, Mutrikuko gaztetxeko jendareekin harremanetan jarri eta ideari oso egokia iritzi zitzaion. Ez zen erronka makala Gaztetxearentzat horrelako txapelketa bat antolatzea!

Debabarreneneko gainerako Gaztetxe-etakoei asmoaren berri emanda, guztiek ikusi zuten ondo ekimena eta antolaketa heldu zioten. Lan isil handiaren emaitza izan ziren Mendaroko, Debako eta Elgoibarko kanporaketa saioak eta Mutrikuko Gaztetxean egindako finala. Saio guztietan bertsozaleen erantzuna bikaina izan zen eta lau herrietako Gaztetxeak bete-bete egin ziren gazteen saioak entzutera joandako gazte zein helduz.

Iazko esperientzia ikusita, aurtengoan ere gure herriko Bertso eskolak eta Gaztetxeak "Plazatik Gaztetxera" txapelketaren

bigarren edizioari heldu diote. Hamazortzi bertsolari gaztek jardungo dute, Gaztetxeko kide bat gai jartzaile dela, iaz txapeldun gertatu zen Iñigo Eizagirre itziartarraren ondorengo izatearren, beraien artean Iñigo Arrizabalaga, Xabier Astigarraga eta Eneritz Azkue mutrikuarrek.

Aurtengo kanporaketei dagokienez, esan behar da pasa den astean Sorluzen jokatu zela lehenengoa; bigarrena Deban izango da, gaur, hilak 16; hirugarrena, Elgoibarren, hilaren 23an eta final handia Mutrikun, maiatzaren 31n. Saio guztiak herriko Gaztetxeetan izango dira eta aurretik afaria izango da joan nahi duten guztientzat. Mutrikuko saiorako, afarirako txartelak ohizko tokietan izango dira salgai.

Antolatzaile diren Bertso eskolako eta Gaztetxeko kideek herriko bertsozale guztiak animatu nahi dituzte txapelketa hau jarraitzera, plazetako biharko bertsolariak gaurdanik gozatzeko aukera izango baita, giro ederrean gozatu ere.

Ea ba plazan txokorik ez duten bertsolari gazte hauek aurki Gaztetxetik plazarako jausia egiteko modua dagoen. Orduan esan ahalko dugu "bertsolari horrek herriko Gaztetxian kantatu zuen orain dela urte batzuk".



KOADRILLA AFARIAK, BAÑKARIK
BATAIOAK, EGUNEROKO MENUA.

Vistas al Mar

MUTRIKU - DEBA ERREPIDEA
LARANGA AUZOA
Etxeko Telf. 943 60 31 17
Jostetzaile Telf. 943 60 31 67

SAN JUAN
MUTRIKU

BERISTAIN

DENDA LURRINDEGIA ESTANKOA

943 60 35 44

Kirola: hezitzeko beste tresna bat

1995ean Mutriku Foru Aldundiak planteatutako proiektu batean sartu zen: Eskola Kirola. Plan honen arabera, Diputazioak Udalari dirua ematen dio lehiaketetan parte hartzeagatik eta gero Udalak ikastetxei proposatzen die eginbeharra. Parte hartzea onartzen duten ikastetxeen artean banatzen du dirua Udalak eta hauek, plana aurrera eramateko pertsona kontratatzeaz arduratzen dira.

Mutriku Eskola Kirolean parte hartzen hasi zenean Xabin Ulazia aritzen zen arduradun gisa, baina 1997an, karrera bukatu bezain laster, Marcos Amado ere hasi zen honekin elkarlanean. Bost urtetan zehar jardun zuen arduradun lanetan, baina iazko kurtsoan utzi egin zuen postua eta beste bi mutilek hartu zuten erreleboa: Mikel Mariaez-kurrenak eta Xabier Zabaletak.

Mikelekin hitz egitean, kontatu digu guztira herriko 156 ikaslek hartzen dutela parte Eskola Kirolean eta hauek hainbat taldetan banaturik daudela: Aurrebenjaminak, 5-6 urte bitartean; Benjaminak, 7-8 urte bitartekoak; Alebinak, 10-11 urte bitartekoak eta, azkenik, Infantilak, 12-13 urte bitartekoak. Baina Infantilak aparte daude ze hasieran 8-10 lagun soilik apuntatu ziren eta gero beste talde bat agertu bazen ere, azken hauek eskubaloian soilik aritu nahi zuten.

Asteazken zehar ordubeteko bi saio izaten ditu talde bakoitzak eta asteburuan partidua. Aurten, herrian beherakada jasan duten kirolen aldeko apustua egin dute eta honela,



eskubaloia, eskupilota eta arrauna landu dituzte. Izan ere, Deba-koekin elkarlanean aritzen dira eta orain arte gehienbat lantzen zen kirola futbola izaten zen. Baina aurten, galipota dela eta ez dela, arazoak izan dira hondartzan futbola praktikatzeko orduan eta, ondorioz, Ondabarron aritu dira.

Esan beharra dago asteko saioetan talde mistoetan aritzen direla, neskak eta mutilak elkarrekin, baina gero, lehiarako orduan ez dute horrela jokatzeko, talde mistoen artean ezberdintasun nabariak aurkitzen direlako. Horrela, benjaminak adinaren arabera nahastuta egoten dira, baina benjaminekin ez da aurrez esandakoa ematen eta taldeak sexuaren arabera nahasturik egoten dira.

Aurten, arduradunak aldatzeaz gain, beste aldaketa batzuk ere eman dira. <<Sponsorra bilatu dugu kamisetak egiteko, memoria bat egiten ari gara hurrengo datorrenak oraingoaz jakin dezan eta datorren urtean albuma egiteko proiektua dugu>>. Gainera, gurasoek urtean bi partidutara joan beharra dute; haurrei konpainia egin eta arduradun bezala egoteko norbait behar izaten baita. <<Zerbait gertatuz gero bertan egoteko, laguntza moduan>>.

Gainera, gurasoei oharrak bidaltzen zaizkie irakasleen bidez. Aldaketen berri emateko, autobusen ordutegia...

Datorren urterako, aurten aurrera atera ezin izan den eskubaloia taldea bultzatzeko egitasmoa dute. Eta gazte gehiago erakartzeko, izan ere Institutu mailako partaidetza jaitsi egin da. <<Akaso ez dagoelako ezer ere beraiei egokitua eta hau aldatu beharra dago>>.

Edurne Burgaña



kutxa

gizarte ekintza

ARRIETA
AUTOZERBITZUA
— eroski —

Jose M.^a Altzibar Etorbidea
Tel. 943 60 31 01
20830 MUTRIKU (Gipuzkoa)



Arraunak betidanik izan du garrantzia gure herrian, baina azken urteetan nahiko aldi txarra pasatzen ari da. Lehengo aldean, gazte gutxi arrimatzen da arraun taldera eta, ondorioz, gero eta nekezagoa gertatzen da gure herriaren izena euskal kostaldean zehar barreiatzea. Baina Mutriku Arraun Taldeak hor dirau eta estropadez gain beste egiteko batzuk ere baditu.

Etorkizunerantz arraunean

ESTROPADAK

2003 denboraldirako, Mutriku Arraun Taldeak hiru ontzi prestatu ditu: infantilena, kadeteena eta seniorrena, denak mutilek osatutakoak, iaz neskek ateratako ontzia ezin izan baita aurtengoan osatu.

Infantilek eta kadeteek, bateletako Gipuzkoako ligan, Gipuzkoako txapelketan eta Euskadiko txapelketan hartu dute parte. Kadeteek, gainera, Galizian egindako Espainiako txapelketan hartu zuten parte eta zazpigarren geratu.

Seniorrek, aldiz, traineriletako Gipuzkoako ligan, Gipuzkoako txapelketan eta Euskadiko txapelketan hartuko dute parte.

Aipatu beharra dago taldeak osatzeko ezinbestekoa gertatu dela Ondarroako Arraun Taldeko kideen presentzia. Izan ere, horiek etorri ez balira, nekez beteko ziren ontziak herriko jendearekin.

Antolaketa dagokionez, berriz, esan Mutriku Arraun Taldeak bi estropada antolatuko dituela aurtengoan; lehenengoa, maiatzaren 5ean egindakoa, Trainerilen Gipuzkoako ligakoa; bigarrena, ekainaren 8an izango den traineruen estropada.

ESKOLA KIROLA

Aurtengoan, arrauna "eskola kirola" programan sartzea lortu da eta, ondorioz, herriko ikastetxeetako haurrek aukera izango dute gure kirolean sartzeko eta hain gurea den kirolean hasteko.

Beharbada, pausu garrantzitsua izango da honakoa belaunaldi gazteek kirol ahaztu hau ezagutzeko eta gaur egun galduta duen atxekimendua lortzeko.

Arraunaren etorkizuna gazteen artetik etorri behar dela uste dugunez, azken urteetan egin izan den moduan, aurtengoan ere Mutrikuko eta Ondar-

roako bigarren hezkuntzako ikasleak gure artean izango ditugu, kayaketan ibiltzeko eta, aldi berean, itsasoko kirolaren eta arraunaren zaletasuna sartzen saiatzeko.

AISIALDIA

Arraun Taldeak herri osoarenganako jarrera irekiarekin jokatzeko du helburu eta hori lortzearren antolatu izan ditu estropada herrikoiak portuan antolatzen diren ekitaldietan, adibidez berdel egunean edo San Piñastegi egunean.

Aurtengoan, Berdel egunean ez da izan estropadarik, baina Piñastegi egunerako koadrila batzuek izena ematea espero dute. Animatzen diren guztiek dagoeneko eman dezaket izena 605751127 telefonoan. Izena emandakoek, udan zehar taldeak dituen yolak edo batelak erabil ditzakete entrenamendutarako.

Mutrikuko Udal Kiroldegia

- ✦ GIMNASIA
- ✦ AEROBIC
- ✦ STEP
- ✦ BODY PUMP
- ✦ BODY COMBAT
- ✦ BODY BALANCE
- ✦ SPINING
- ✦ JUDO INFANTIL
- ✦ KANTXA
- ✦ ROKODROMOA
- ✦ SAUNA
- ✦ FITNESS GELA...

Anima zaituz!!

Magdalena, 20 z/g
Tel./Fax: (943) 60 31 75
Mutriku

Kirol Berri S.L.

Mutrikuar bat basetxean

Azken hilabeteetan oso adi egon gara mutrikuarrok telebistaren aurrean. Bai, Errealazaintzen ere egon gara, baina Jon Kerejeta noiz aterako ere egon gara. ETBko Basetxean saioan hartu du parte eta hilaren 6an jokaturako finalean hirugarren geratu zen. Bereganaz joan gara pantaila txikian agertzeak bere bizimoduan izan duen ondorioez eta bestez galdezka.

• **KALAPUTXI: Zerk eraman zinduen telebistara, Jon?**

• JON: Hasierako helburua garbi nakan: publizidade merkia lortzea. Telebisian agertu eta neure kontuen inguruan hizketan etxia, txakurrak, zaldixak... Gero, egunak aurrera dijuazela, gehixoa eta gehixoa nahi eta espero dezua saiotikan...

• **Kamaren aurrean eroso bizi izan al zara?**

• Aurrez ere ibilitxa nauan telebisian, Teledonostin eta ETBko Firin-faran, Bertatik Bertara, Egin Kontu edo Numeros rojos saietan. Lelengo egunetan ezerosua zan kamarak gain-gaiñian eukitzia, baina azkenian ohitua eitzen zea.

• **Momentu txarrak bistaratu dira sarritan, baina onak ere izango ziren, ba!**

• Danetatik egon da. Txarrak asko, baina onak ere bai. Momentu on jakin bat baiño, geixoa aitxatuko neuke bertan egon geran 41 egunetan bizi izan degun konbidentzia politxa. Jende oso desberdina batu gera, denak jatorrak, baiña ilusio gehixen egin ziana izan zan giro euskaldun hartan bizitzia eta pantailaren bitxartez euskalduntasunaren defentsa sutsua eitia. Lelengo egunian norbaitxek planteatu zonan euskaldunon eskubidien aldarrikapena eitia eta, iritzi danetako jendia egonda ere, danok agertu giñan konforme.

Momentu txarrak... hotza eta gosia batez ere, baiña guztixan gaiñetik pertsona batek zure bizitza pribatua izorratzeaiño txantajeatu ahal zaitxuela ikustia. Hori gertatu zitzaidan eta saioa lagatzeko ere egon nitzan...

• **Paktuak eta egon dira Basetxean?**

• Bai, lelengo egunetikan. Danok adostu gendun kanpotik zatorrena juten hurrengua izan biharko zala. Kanpotik beste iñor etorri bihar ez zanian, orduan laga eñ zixaun paktuai, baiña Takolok eta bixok eutsi eñ zixaun gure ar-

tekuari eta azken-azken egunerarte eraman gendun, haiñ ondo konpontzen giñan...!

• **Mutrikuri erreferentzia asko egin diozu...**

• Basetxean sartu nitzanian, esan deten moduan, neure gauzen publizadiaz lortzia nakan buruan eta beste gauza bat ere bai, erakutsi nungua naiena eta gure herrixa saltzia.

• **Lehiaketa amaitu da eta hirugarren geratu zara...**

• Ez da marka txarra, baiña barruan halako gezi-gozo bat geratu zat... Edozeiñ kasutan, Takolo, Oianko, Aiheko eta laurok haiñ ondo konpontzen giñanez, irabazten zonan irabazitxa ere, beste hirurak biatze bat egitera inbitatzeko geratu giñan, Alemaniako zerbeza-jaialdira edo.

• **Zela daramazu ospea?**

• Handik irten gendunian pasadia izan zan. Kalia barruna jun eta andrak eta neskak eta umiak denak animuak ematen eta... en fin! Danak ezin dia esan. Pentsatzen det momentuko gauzia izango dala, telebisuak laste aterako ditxu ta aurpegi berriak, idolo berriak... Lan kontuetarako ere ez da txarra izan ospe hori lortzia, eta dauaneko, eskeiñi die txakurrentzako jateko bat Gipuzkua maillan komertzializatzia.

• **Aurrerantzean telebistan agertzen jarraitzeko asmorik?**

• Ezin esan baietz edo ezetz. Auska! ETBrako saio berri batera juteko ditxu diate eta laste agertuko ei da pantailan. Gero, gerokuak!

• **Norbait telebistara joan nahi ko balu, zer esango zenioke?**

• Gauzak ez dala haiñ errazak eta telebisuak poz asko baiña negar asko ere sortu ahal ditxula. Holako erabaki bat hartu aurretikan, ondo-ondo pentsatu bihar da norberan bizitzan ze eragiñ izan ahal doan.



UDAKO NOBEDADEAK

ATXUKALE

Kirola · Jostailuak · Umeentzako gaiak
TEL.: (943) 60 39 59
Beheko Plaza, 2/g

20830 MUTRIKU
Gipuzkoa

santalucía
ASEGURUAK

NTRA. SRA. DE BEGOÑA
EHORZKETA

ERDIKO KALE z/g Tel. 946351352-657729071



Inurri gorri inurri beltz

1. Jolaskide guztiak bi taldetan banatuko dira. Talde bat inurri gorrien taldea izango da eta bestea, inurri beltzena. Talde bakoitzak bere inurritegia izango du: inurritegi gorria eta inurritegi beltza. Jolasa hasi aurretik jokalariek bakoitzak jolasteko hiru gauza edukiko ditu: pintza, klera eta zapia. 2. Jolasa hasteko deia egin ondoren inurri guztiak korrika abiatuko dira beste taldeko norbait harrapatzera. Baten bat harrapatuz gero, biak ados badaude, bien arteko lehia egin behar dute. Harrapatua izan denak aukeratuko du zer lehia mota egin nahi duen: pintzarena, klerarena edo zapiarena. 3. Lehia mota bakoitzean jolas bana egin behar da:



- **PINTZAREN LEHIA:** pintza beste lehiakidearen arropan jartzen saiatu behar dute. Hori lehenengo lortzen duenak berarentzat hartuko du beste inurriaren pintza. Adibidez, inurri gorriak irabazten badu, inurri beltzak bere pintza eman beharko dio.
- **KLERAREN LEHIA:** klerarekin hanketan marra egiten saiatu behar dute. Hori lehenengo lortzen duenak berarentzat hartuko du beste inurriaren klera. Adibidez, inurri beltzak irabazten badu, inurri gorriak bere klera eman beharko dio.
- **ZAPIAREN LEHIA:** inurri bakoitzak praken atzealdean zintzilik jarriko du bere zapia. Helburua beste inurriari zapia kentzea izango da. Hori lehenengo lortzen duenak beretzat hartuko du lehiakidearen zapia. Adibidez, inurri gorriak irabazten badu, inurri beltzak bere zapia eman beharko dio.

4. Irabazitako pintzak, klerak edo zapiak inurritegietara eraman behar dira. Helburua inurritegietan ahalik eta gauza gehien biltzea da.

5. Inurri batek gauzaren bat galdu duenean, hurrengo lehian ezingo du gauza hori erabili. Adibidez lehengo txandan inurri gorri batek pintza galdu badu, beste inurri beltz batekin lehiatzeko garaian beste lehiaren bat egin beharko du: klerarena edo zapiarena. Inurri batek hasieran dituen hiru gauzak galtzen baditu, bere biltegira joan eta han bildutako gauzaren bat har dezake jolasten jarraitzeko.

6. Jolasak aurrera egin ahala, negoziazioak egin daitezke irabazitako gauzekin. Adibidez, inurri beltzek zapi guztiak galdu badituzte, inurri gorriekin trukea egin dezakete zapien bat eskuratzeko. Horrela, zapi horrekin, adibidez, beste zapi batzuk irabaz ditzakete.

7. Jolasa denak nekatu arte luzatu daiteke, oso zaila baita talde batek jolaskide guztien gauza guztiak eskuratzea.

zorion agurrak

**ENDIKA**

Maiatzaren 26xan 8 urte beteko dituzulako, zorionak etxeko danon partez eta ondo pasau!

**MARI PAZ**

Ez gaude ahaztuta maiatzaren 8an zure urtebetetzea izan denaz. Urteak bete dituzunez, ZORIONAK eta datorren urtera arte

ondo pasau zure adiskide eta familiarekin. Muxu handi-handi batzuk Asier, Leire eta familiakoen partetik.

**M. JOSE**

Zorionak! Preparau kafe bat edo hartzeko elkarrekin. Zure lagunak. Ondo pasa, Txutxufi!

**IÑAKI "AXAL"**

Maiatzaren 9xan urtiak bete dituzunez, ospatzeko ordua aillatu da. Koletia moztu, afaixta inbitau eta patxaranarekin mozkorra harrapatu! Olaf eta Karni.

**IÑAKI**

Zorionak, aita, apirilaren 15ean zure urtebetetzea izan zelako. Urte guztian ondo-ondo pasa familiarekin eta lagunekin. Zorionak!

**MAIDER ETA MALEN**

Zorionak, Maider, etxeko neska alaiarenari apirilaren 11n 13 urte bete dezulako; ondo pasa eta zintzo

ibili. Maleri ere Zorionak, apirilaren 21ian 8 urte bete dezulako eta espero degu auska gixio etxia zure ahizpak. Etxeko danon partez, muxu handi-handi bana!

**JUANRA**

Zorionak apirilaren 21ean zure urtebetetzea izan zelako, lagun eta familiarean partez. Aupa Arno!

**MARIJO**

Maiatzaren 9an urteak bete dituzunez, bihotz-bihotzez zoriondu nahi zaitugu. Zorionak Ion, Ainhoa, Txema, Aitxona eta Amonaren partez.

**ENERITZ**

Maiatzak 31n 20 urte beteko dituzunez, zure familiarean partez, ondo pasa eta pastelaren zain egongo gara.

**ENERITZ A.**

Zorionak, Eneritz, maiatzaren 6an 7 urte egin dituzulako. Horrelaxe segi, zintzo-zintzo, eta ondo-ondo pasa lagunartean eta familiarekin.

**ITSASO**

Zorionak gure etxeko larrosiari maiatzaren 18an 6 urte haundi betetzen dezun egunian, familia osuan partez.

**ROSA**

Apirilaren 15ean urtebetetzea izan zenuenez, zorionak familia osuaren eta bereziki Aitor eta Mikel semeen partez.

**ANE**

Joan zen hilean 4 urte bete zenituen, Zorionak Aitor, Sara, Mikel, Nahia, Jon eta Ekaitzen partez.

**JUAN CARLOS**

Maiatzaren 24an zure urtebetetzea izango denez, bazkari goxoa prestatu eta etorriko gara. Zorionak, aitxona, Aitor, Mikel, Ane eta Jonen partez.

**TIO IÑAKI**

Astean urte berri bat bete dezunez, hemenixe gaude zure eta goxokien zain. Zorionak Tio, Aitor, Mikel, Ane eta Jonen partez.

**EDURNE**

Beandu gabiltz (erregalakin batea), baiña hala ere ZORIONAK! Galiziatxik FIMO pilua zuretzat! Gerasio eta Gar.

**LORENA**

ZORIONAK LUDO! 20 urte dauaneko; ia noiz hasten gean ganorazko zeeze eitxen... jeje! Ondo pasau eta ospatzen desfasau!!! Pa! Piripi-pin!

**LUKEN**

ZORIONAK, maiatzaren 31n 6 urte betetzen dituzulako. Ondo pasa eta prestatu txokolatada eder bat. Muxu

handi bat izeko, osaba, Maider, Malen eta aitxonan partez.

**LORENA E.**

Maiatzaren 17an 5 urte beteko dituzunez, ZORIONAK eta ondo pasatzeko, zure aita, ama, ahizpa Lara eta

familia guztiaren partez.

**LEIRE**

Zorionak, Leire, maiatzaren 7an 7 urte bete dituzulako. Ondo-ondo pasa lagunaren artean eta familiaren ondoan.

**MARKEL**

Etxeko mutil haundixak 5 urte beteko ditxu maiatzaren 17xan. Zorionak, bihotz-bihotzez aiton-amonen,

gurasoen eta Jonen partez. Ondo pasa!

**AITZIBER ETA MAITENA**

Aitziberrek maiatzaren 13an eta Maitenak 24an 18 urte betetzen dituzuelako,

zorionak kuadrillakuen partez eta trago batea inbitatuko diguzuelakuan, matxo haundi bat eta ondo pasau. Segi holaxe neskak!!!

**AMONA MARTINA**

Zorionak, Amona Martina eta matxo haundi bat zure biloben partez, Ereintza eta Gara-zi.

**ENEKO**

Maiatzaren 11n 6 urte bete ditu gure lagun handienak. ZORIONAK eta eskerrik asko txokolatada ederrarengatik. Muxu handi bat.

Iñigo, Leire, Andoni, Erik eta zure gurasoen partez.

**IÑIGO**

Maiatzaren 24an 6 urte beteko dituen gure etxeko mutil jatorrari ZORIONAK eta opari asko jaso dezazula!

Muxu handi bat Andoni, Eneko, Erik, Leire eta familia osoaren partez.

**NEKANE**

Zorionak, izeba Nekane! Ondo-ondo pasatu eta bonboiak gorde niretzat! Ereintza

**ASIER**

Zorionak maiatzaren 22an 3 urte egingo dituzulako. Musu haundi-haundi bat gure ganberro txikiari Ama,

aita eta etxeko guztien partez.

**ALAIN**

Gure etxeko terremotoak maiatzaren 13an 4 urte haundi bete dituzenez, ZORIONAK eta muxuak familia guztia-

ren partez.

**EKAITZ**

Langileen egunean 11 urte bete zenituen, ZORIONAK eta segi orain arte bezain jatorra izaten.

**BEGO**

Zorionak bihotz-bihotzez eta 16a ondo-ondo pasatzea opa dizute zure anai-arrebek.

**MIRARI**

Laister dator 24a... Zelebratzeko listo? Gu... desiatzen!! Zorionak!! Izebitzi.

**ANDONI**

Zorionak zure 3. urtebetetzean. Muxu haundi bat zure etxeko guztien partez.

**EKAITZ U.**

Apirilaren 28an 10 urte bete zenituen, ZORIONAK familia osoaren partez. Holaxe segi jator-jator etxeakui

**HODEI**

Maiatzaren 26an 13 urte bete behar dituen mutil jatorrari zorionak familiarean partez eta ondo pasa!

argazki zaharrak

25

**1948 urtian Lehenengo Jaunartzia ein zeuen mutilak.
(Narzisa Urreiztik utzitxako argazkixa)**



**Pepita San Juan
Txiki Lehenengo Jaunartze egunian,
1926 aldera.
(Begoña Arrasatek utzitxako argazkixa)**



**1954 urtian Lehenengo Jaunartzia
ein zonan neska mutrikuarra.
(Narzisa Urreiztik utzitxako argazkixa)**



MAIATZAK 17 eta 24, zapatuak

Saskibaloitxapelketak goizeko 10etatik aurrera kiroldegian.

MAIATZAK 17 eta 18

Larruzko pelota, gomazko pelota eta xistera txapelketak goizeko 10etatik aurrera Miruaitz pilotalekuan.

MAIATZAK 17, zapatua

- Txantxangorri A.T.ren eskutik **sorpresa !!**
- **San Isidro Jaiak:** Olatz auzoan herri kirol saioak izango dira.



MAIATZAK 18, domeka

- Haurrentzako mendi irteera: **Finalista eguna Mutrikun.**
- "El cisne mudito" pelikula emanaldia Zabielen arratsaldeko 16:30etan.
- Olatzen, herri kirolak.

MAIATZAK 23, barixakua

Hitzaldia: Bizi-testamentua
Zabielen, arratsaldeko 5:30etan
Antolatzailea: Anaiarte Biltokia

MAIATZAK 29 eta 31, eguna eta zapatua

Akelarre A.T.ren eskutik antzerki emanaldiak: **"Markesaren lepokoa"** eta **"Etxebizitza konpartitua"**.

MAIATZAK 30, barixakua

"Hable con ella" pelikula emanaldia gaueko 22:30etan Zabielen.

MAIATZAK 31, zapatua

Bertso festa **"Plazatik gaztetxera"** ekitaldiaren finala Mutrikuko gaztetxean, Bertso eskola eta MUGAK antolatuta.

EKAINAK 1, domeka

"Chihiroren bidaia" pelikula emanaldia Zabielen arratsaldeko 16:30etan.

EKAINAK 6 eta 7, barixakua eta zapatua

Antzerki emanaldiak Akelarre antzerki taldearen eskutik: **"Futbola San Apapucio herri-ira iritsi da"**, **"Modako taillerra"** eta **"Artista familia bat"**.

EKAINAK 8, domeka

"Asterix y Obelix: misión Cleopatra" pelikula emanaldia Zabielen arratsaldeko 16:30etan.

EKAINAK 15, domeka

Euskal Jaia Gure Ametsa Dantza Taldeak antolatuta.



Mutrikuko Elkarte guztiak
hementxe duzue txokoa
antolatzen duzen edozein
ekitaldi iragartzeko.
Jarri harremanetan
KALAPUTXIekin.

Inter Studio
Olatz Arregi

PROIEKTUAK
- DENDAK
- ETXEBIZITZAK
- ENPRESAK

**PLANUAK
ERAKUSLEIHOAK**

Portu Kale 11, B
20630 MUTRIKU
Tel.: 943603173 / 656770398
E-mail: interstudi@euskalnet.net



**Makina
Erremintaren
Institutua**

**Instituto de
Máquina
Herramienta**

INFORMAZIOA:

Makina Erramintaren Institutua

Azkue auzoa, 1 - 20870 Elgoibar

Tel. 943 74 82 65 - 74 41 32

Faxa: 943 74 41 53

email: amaia@fmh.es

www.imh.es

Eusko Jauriaritzako Lanbide Heziketako Ikastetxe
Publikoen sareko partaidea



egun enpresak langile tekniko
kualifikatuen beharrea
aurkitzen dira



Euskadi



HEZIKETA ZIKLOAK

GOI MAILA (A eta D ereduak)

- Proiektu Mekanikoen Garapena
- Mekanizazio Bidezko Produkzioa
- Industri Ekipoen Mantenimendua

ERDI MAILA (A eta D ereduak)

- Mekanizazioa

ATE IREKIAK

**maiatzaren 22an eta ekainaren 5ean
arratsaldeko 19etan**

Izena emateko epea:

Ekainaren 2tik 11ra, biak barne

Zuk dagizu Mutriku.



Programaren puntu nagusiak

.....

etxebizitza sozialak
aparkaleku berriak
berdegune berriak

gaztelekua
portu berria
antzokia

eguneko zentrua
Ondabarroko kirolgunea
eskailera mekanikoak

Eragiozu

.....

EMAN BOTOA

